



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Wągrowcu

Wągrowiec, dnia 12 kwietnia 2023 r.

ON-HK.9020.63.2023

**Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Janowiecka 100  
62-100 Wągrowiec**

### **OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wągrowcu na podstawie art. 4 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. z dnia 13 stycznia 2023 r. Dz. U. z 2023 r., poz. 338) oraz § 21 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się z wynikami badań laboratoryjnych pobranych próbek przez tutejszy Organ dnia 28 marca 2023 r. w ramach kontroli urzędowej **z wodociągu publicznego Wągrowiec:**

- sprawozdanie z badań nr 334/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 31.03.2023 r. próbki wody z sieci- PSSE ul. Gnieźnieńska 49 w Wągrowcu
- sprawozdanie z badań nr 335/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 27.01.2023 r. próbki wody z sieci z miejscowości Wągrowiec

---

Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Wągrowcu  
ul. Gnieźnieńska 49 | 62-100 Wągrowiec  
Oddział Nadzoru  
Seksja Higieny Komunalnej  
tel. 67 2685680 |  
[sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl](mailto:sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl)  
NIP 766-14-36-672 | REGON 000370293239  
BDO 000375832  
[www.gov.pl/web/psse-wagrowiec](http://www.gov.pl/web/psse-wagrowiec)  
/PSSEWagrowiec/SkrytkaESP

**informuje, że**

w zakresie zbadanych parametrów, jakość wody spełnia wymagania określone w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Signature Not Verified  
Dokument podpisany przez  
Dagmara Kłosowicz  
Data: 2023.04.12 13:00:49 CEST

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W WĄGROWCU

mgr inż. Dagmara Kłosowicz

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr 334/W/23
2. Sprawozdanie z badań nr 335/W/23

Otrzymują:

1. Adresat
2. ON-HK aa

Do wiadomości:

1. Starosta Wągrowiecki  
ul. Kościuszki 15  
62-100 Wągrowiec
2. Burmistrz Miasta Wągrowca  
ul. Kościuszki 15a  
62-100 Wągrowiec

A.B.



AB 616



**POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE**

tel. 67 349-71-25

e- mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła

al. Wojska Polskiego 43

[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 333/W/23**

Zleceńodawca\*: **PSSE - Wągrowiec**Numer protokołu pobrania próbki\*: **ON-HK.903.2.66.2023**Próbka pobrana i dostarczona przez\*: **PSSE – Wągrowiec**

M.Kosmecka, A.Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: **PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.**Rodzaj próbki\*: **Woda do spożycia**Stan próbki : **zgodny z wymaganiami**Cel badania: **do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie**Miejsce pobrania\*: **Wodociąg publiczny - Wągrowiec**sieć – **Stacja Dializ, ul. Kościuszki 55, Wągrowiec – punkt przed wejściem do SD**Nr rejestru próbki: **333/W/23**Data pobrania próbki\*: **28.03.2023r.**Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: **28.03.2023r./ 28.03.2023r.**Godzina dostarczenia: **14<sup>00</sup>**Data zakończenia badania : **31.03.2023r.**

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h <sup>Q</sup>	6	-	jtk/l ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
2	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>6)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
3	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
4	Enterokoki kałowe <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
5	Pseudomonas aeruginosa <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	-	PN-EN ISO 16266 :2009

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ . Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)

Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).

Piła, dnia 31.03.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-5 – mgr inż. Paulina Krzywicka

**starszy asystent**  
Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej  
w Pile  
*Krywica*  
**mgr inż. Paulina Krzywicka**

**Koniec sprawozdania**



AB 616



**POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE**

tel. 67 349-71-25

e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła

al. Wojska Polskiego 43

[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 334/W/23**

Zleceniodawca\*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki\*: ON-HK.903.2.60.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Wągrowiec

M.Kosmecka, A.Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg publiczny – Wągrowiec

sieć – ul. Gnieźnieńska 49, Wągrowiec – kran poborowy

Nr rejestru próbki: 334/W/23

Data pobrania próbki\*: 28.03.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 28.03.2023r./ 28.03.2023r.

Godzina dostarczenia: 14<sup>40</sup>

Data zakończenia badania: 31.03.2023r.

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1 <sup>5)</sup>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa <sup>Q</sup>	10	-	mg/lPt	5)	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	5)	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	5)	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,7 t <sub>pom</sub> = 19,6 °C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	801 <sup>7)</sup> t <sub>pom</sub> = 22,9 °C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h <sup>Q</sup>	nie wykryto	-	jtk/l ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
8	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>6)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 334/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ . Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)  
Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.


Pila, dnia 31.03.2023r.


Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-6 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 7-10 – mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej  
w Pile  
  
mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej  
w Pile  
  
mgr inż. Paulina Krzywicka

**Koniec sprawozdania**



AB 616

**POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE**

tel. 67 349-71-25

e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła

al. Wojska Polskiego 43

[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 335/W/23**

Zleceniodawca\*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki\*: ON-HK.903.2.61.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Wągrowiec

M.Kosmecka, A.Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg publiczny – Wągrowiec

sieć – ul. Kościuszki 74, Wągrowiec – kran poborowy

Nr rejestru próbki: 335/W/23

Data pobrania próbki\*: 28.03.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 28.03.2023r./ 28.03.2023r.

Godzina dostarczenia: 14<sup>40</sup>

Data zakończenia badania: 31.03.2023r.

*Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.*

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	I <sup>5)</sup>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa <sup>Q</sup>	10	-	mg/lPt	<sup>5)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	<sup>5)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	<sup>5)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,7 t <sub>perm.</sub> = 19,2 °C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	798 <sup>7)</sup> t <sub>perm.</sub> = 21,8 °C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h <sup>Q</sup>	nie wykryto	-	jtk/l ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
8	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>6)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 335/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ . Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.


Piła, dnia 31.03.2023r.


Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-6 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 7-10 – mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile  
  
mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile  
  
mgr inż. Paulina Krzywicka

**Koniec sprawozdania**